

# ARAINÉE

(export du DFSM au 05/02/2026 à 04:04)

---

var ARAIGNE

## [1] ARAINÉE Astronomie - Astronomie

nom fém.

Etymologie FEW XXV 79a : araneus

Définition

Disque mobile sur la face d'un astrolabe portant une représentation mathématique de la sphère céleste en particulier en positionnant l'écliptique, le zodiaque et un certain nombre d'étoiles remarquables au moyen de pointes.

### Notes

- var IRAIGNE var YRAIGNE nomen ARANEA nomen RETHE
- Glose Le principe mathématique mis en œuvre pour représenter la sphère céleste sur une surface plane est celui de la projection stéréographique. Elle est plus ou moins fidèlement réalisée suivant les astrolabes et les méthodes employées pour les construire.;

### Citations

- Et dessoubz ceste reglete sont l'iraigne et les tables pour les divers climas [...]. Ceste yraigne est appelée yraigne ou roiz, c'est aranea vel rethe pour ce qu'elle est pertuysée et vuydée comme la toille d'une yraigne ou comme une raiz. En laquelle yraigne sont signez les 12 signes et leurs degrez, et aussi les estoilles  
Jean Fusoris, *Traité des usages de l'astrolabe*, ca 1410, p. 110.

## [2] **ARAIGNÉE (TOILE D'ARAIGNÉE)** Médecine - Anatomie

nom fém.

Etymologie FEW XXV 79a : araneus

Définition La première des membranes de l'œil, arachnoïde.

### Notes

- var TOYLE var ARAINGNE var TOYE

### Citations

- Des .3. coteles desus dites, naiscent ausy .3. autres qui par devant encloent et comprennent le remanant de l'oeil. La premiere cotele qui par devant selonc l'ymagination d'aucuns sans moyen avironne le albugine humour et de la cristalline ausi l'autre moitié, est a merveilles clere et soubtille et transparente, et tenvre comme la toyle d'une araingne, et pource est elle ausy appelee la toyle ou la toye de araingne .

Evrart de Conty [Aristote], *Problemes*, ca 1380, XXXI, 2, fol. 200v.

### [3] **ARAIGNÉE** Sciences de la nature - Zoologie

nom fém.

Étymologie FEW XXV 79a : araneus

Définition

Petit animal rampant pourvu de plusieurs longues pattes, qui tisse une toile pour piéger les mouches ou d'autres vers\* et qui est susceptible de piquer l'homme.

#### Notes

- var ARAIGNE var ARAINGNE var ARTAIGNE hyp CAPRAIGUE hyp CUTUBUT

#### Citations

- Physiologes nos dist de l'araingne que ce est une orde beste et malvaie ; et si dist que la salive d'ome en jun tue le bot et  
Pierre Beauvais, *Bestiaire*, 3e quart du XIIIe s., av. 1268, XXXIII, p. 182.
- Qui est oint du jus de la rue il ne puet estre point des escorpions ne des araignes ne des mouches [...]  
Jean Corbechon [Barthélemy l'Anglais], *Propriétés de choses*, 1372, XVII, 139, 68.
- Araigne est un ver qui en pou de temps file et ourdist une grant toile et ne cesse onques de filer et de labourer, mais son labour est tost perdu car un pou de vent ou de pluie le lui oste.  
Jean Corbechon [Barthélemy l'Anglais], *Propriétés de choses*, 1372, XVIII, 9, fol. 295v.
- Cutubut, c'est une maniere de artaigne qui va sur les eaues de fontaines et a longues jambes et quant il commence aler vers une partie avant que le mouvement soit parfait il commence ung aultre et ainsi du second, et ainsi des aultrs. Celle beste on l'appelle capraigue .  
Anon. [Bernard de Gordon], *Pratique Fleur de lys*, ca 1470, II, 18.